

### Lettre d'information WinFAP du 1er trimestre 2021

#### Les thèmes de cette lettre

- Épidémie de Covid utilisation pour les extensions et les nouvelles fonctionnalités
- Utilisation de la nouvelle solution d'application mobile WinFAP mobile sur un appareil MDE, un téléphone mobile ou une tablette
- Logistique mobile WinFAP
- Exemple d'application de la logistique mobile WinFAP
- Utilisation de WinFAP mobile dans d'autres corps de sapeurs-pompiers
- Information rapide des personnels en utilisant le module CodX Message de WinFAP
- Déploiement de la nouvelle solution WinFAP online - solution hybride -SMART du futur - De quoi s'agit-il?
- Information rapide des personnels en utilisant le module CodX Message de WinFAP
- Acquisition des données personnelles de WinFAP web et eBORS Login
- GVB NEWS pour les clients du canton de Berne
- BGV NEWS pour les clients des cantons BL et BS
- Extensions BGV dans le module Contributions

- Nouvelle version V11.1 quoi de NEUF?
- Fin d'exploitation des rapports Access existants - remplacement par l'outil Cx Reporting
- Outil Cx Reporting Possibilité de muter et de saisir soi-même les rapports.
- Accès à WinFAP Demo
- Programme d'exercices WinFAP sur simple pression d'un bouton

### Épidémie de Covid - utilisation pour extensions et fonctionnalités supplmentaires

# Nous espérons que vous êtes tous en bonne santé

Nous avons pu publier la nouvelle version 11.0 en juin 2020. Cette version s'est très bien établie. Dans la version 11.0, nous avons pu passer au nouvel outil Cx Reporting dans les modules Matériel, Maintenance et Contributions. Cette possibilité d'évaluation propose une multitude d'extensions à l'utilisateur de WinFAP.

À partir de la nouvelle version 11.1, vous pouvez par exemple procéder de manière simplifiée à l'adaptation des rapports. Parallèlement, nous pouvons maintenant lancer la nouvelle solution d'application WinFAP mobile.

Le produit WinFAP online est également en préparation. Nous avons présenté les innovations produit plus en détail dans les différents chapitres.

«SMART avec la nouvelle technologie hybride de WinFAP»





### Utilisation de la nouvelle solution d'application mobile WinFAP mobile sur un appareil MDE, un téléphone mobile ou une tablette

Avec la nouvelle solution WinFAP mobile, vous pouvez traiter et gérer différents processus de manière encore plus simple et plus efficace.

La solution WinFAP mobile se base sur une solution d'application mobile pure. Elle peut être utilisée en mode mobile en ligne ou hors connexion.

Cette solution est structurée de manière à ce que vous puissiez accéder directement à la base de données SQL actuelle de WinFAP. Les droits d'accès complets peuvent être gérés sous WinFAP au moyen d'un concept de rôles.

# Quel est l'intérêt d'une solution WinFAP mobile?

- Temps de réponse réduit, disponibilité immédiate
- Processus rapide d'ouverture de session
- Identification et enregistrement sans équivoque
- Mode de fonctionnement décentralisé possible grâce au mode hors connexion.
- Mise en relation automatique et cyclique des données si un réseau WLAN est disponible

#### **Exigences matérielles:**

Un appareil avec le système d'exploitation suivant est requis:

- Android 7.1 ou supérieur
- Avec un scanner ou un appareil photo
- Si nécessaire, lecteur RFID
- A partir du 3e trimestre 2021, la solution est également compatible ios.

La solution WinFAP mobile peut être utilisée sur un appareil MDE, une tablette ou un téléphone mobile ou d'autres types d'appareils.

Dans une étape ultérieure, la solution sera également disponible pour le système d'exploitation ios (à partir du 3e trimestre 2021).

#### Appareils possibles:







### WinFAP mobile (Logistique):

Le produit WinFAP mobile (logistique) est une application basée sur le produit WinFAP mobile pour la gestion du matériel, la prise en charge de la maintenance et l'affectation du matériel personnel.

#### Possibilités d'utilisation:

- Fonction de recherche étendue par lecteur de code-barres ou caméra
- Mutation et prise en charge directe des plannings de maintenance par la solution d'application
- Fonction de recherche de matériel et de personnes
- Possibilités de saisie directe du numéro de série, du numéro d'article, du numéro d'identification, du site, etc.
- Affectation directe des plannings de maintenance à un article
- Enregistrement des interventions de maintenance non planifiés et autres travaux sous forme d'entrées de journal
- Enregistrement des livraisons par entrées de journal
- Remise et retour de matériel personnel
- Quel article est affecté à quelle personne?
- Beaucoup d'autres possibilités





# Exemple d'application: Logistique mobile WinFAP

Le matériel à contrôler est muni d'un codebarres ou d'une puce RFID.

Les interventions de maintenance du matériel sont enregistrées.



Les journaux de maintenance concernant les interventions à venir sous peu sont sélectionnés dans WinFAP et imprimés si nécessaire.

Le matériel à contrôler est directement numérisé à l'aide d'un scanner ou d'une caméra. Désormais, il est possible d'accuser directement réception d'une entrée de journal ou d'une intervention de maintenance planifiée fixe ou sur appel, ou encore de saisir une nouvelle entrée.











Ce faisant, WinFAP mobile affiche les différents points de test. Ceux-ci peuvent être cochés avec une fonction globale ou être traités individuellement point par point.

Les valeurs saisies sont transmises cycliquement et rapidement à WinFAP via la connexion WLAN.

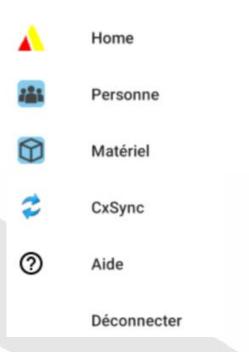
Si vous avez d'autres questions, n'hésitez pas à nous contacter.

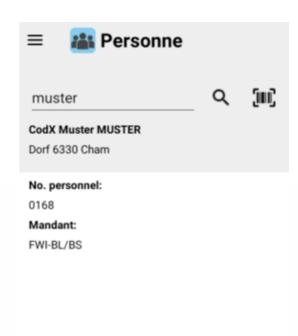
# Exemple d'application: Affectation du matériel personnel

Le gestionnaire du matériel peut sélectionner directement une personne en utilisant la fonction de recherche ou le code-barres. Ensuite, les différents articles peuvent être sélectionnés directement dans le magasin au moyen d'un code-barres/du RFID et affectés à la personne. Une gestion directe de la quantité est possible, par exemple la quantité 3 peut être attribuée au T-shirt L.

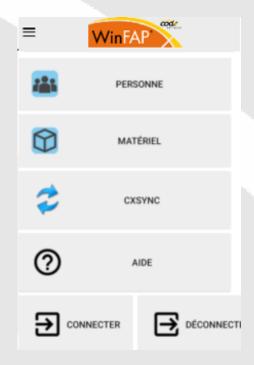


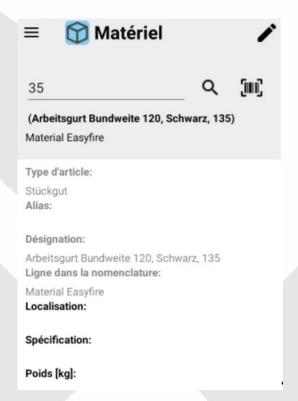






Le matériel à contrôler est muni d'un code-barres ou d'une puce RFID.









# Déploiement de WinFAP mobile dans les corps de sapeurs-pompiers suivants

Ces organisations ont opté pour la nouvelle solution WinFAP mobile. Elles seront équipées de la nouvelle solution à partir de la fin du premier trimestre 2021.

Corps de sapeurs-pompiers de Rorschach-Rorschacherberg

**Maintenant avec WinFAP mobile** 



https://www.feuerwehr-rorschach.ch

Corps de sapeurs-pompiers de REMA (Rebstein et Marbach)

Maintenant avec WinFAP mobile



https://www.fwrema.ch

CSI des Combins VS (région Verbier)
Maintenant avec WinFAP mobile



https://csi-bvs.ch/

## Corps de sapeurs-pompiers de Münsingen BE

**Maintenant avec WinFAP mobile** 



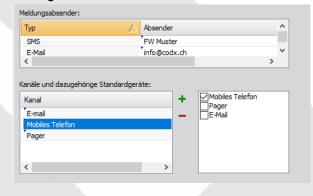
https://fwmuensingen.ch/pages/home/aktuell.php

### Information rapide des personnels en utilisant le module CodX Message de WinFAP

WinFAP et eBORS vous offrent la possibilité d'envoyer des messages par SMS, radiomessages et e-mails, instantanément ou de manière programmée.



#### Configuration des canaux



# Configuration des modèles de textes des messages

Meldungstert-Vorlagen bearbeiten

Bezeichner

TIE 1 ist nice Reparatur vom 30.03.2021 von 07.00 bis 30.03.2021 um 20.00 und nicht VERFUGBAR Grund – Wartungsarbeiten

Strassensperang Dorfstrasse vom 30.03.2021 von 13.30 bis 30.03.2021 um 16.00 Grund – Wartungsarbeiten – Umfahrungstrasse wähler

Einrücken FIW Magazin – auf direkten Weg

Einrücken FIW Magazin – auf direkten Weg

#### Extrait d'envoi de messages

Status	Erstellt am /	Versendet am	Meldung
✓ Versendet	17.02.2021 15:41:54	17.02.2021 15:45:00	Einrücken FW Magazin - auf direktem Weg
→ Übertragen	17.02.2021 15:42:50	29.03.2021 20:00:00	Strassensperrung Dorfstrasse vom 30.03.2021 von 13.30 bis 30.03.2021 um 16.00
→ Übertragen	17.02.2021 15:43:30	09.03.2021 20:00:00	TLF 1 ist in der Reparatur vom 30.03.2021 von 07.00 bis 30.03.2021 um 20.00 und
→ Übertragen	17.02.2021 15:44:25	17.02.2021 18:00:00	Erinnerung - Morgen Abend Feuerwehr Uebung um 19.30 Uhr





### Extrait de message Reporting CodX Message

#### 

Vous pouvez voir d'un coup d'œil quels messages ont été envoyés à quels appareils ou ceux qui sont encore ouverts.

Si un message n'a pas été envoyé de cette manière, vous pouvez sélectionner et vérifier activement le message d'erreur dans le journal correspondant.

Le module convient très bien comme rappel d'exercice directement à partir du module Agenda.

Vous pouvez envoyer des messages à une personne ou à partir d'autres modules tels que l'organisation, la formation, etc.

C'est avec plaisir que nous vous fournirons de plus amples informations.

### Utilisation de la nouvelle solution WinFAP online mobile et online future - De quoi s'agit-il?

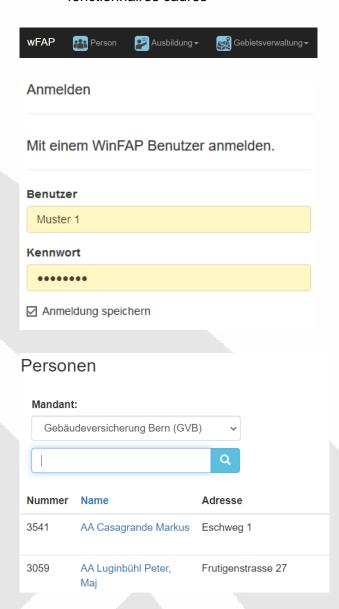
Dans une première phase, les processus situés en amont et généraux ne sont qu'affichés sous WinFAP online. Ils pourront à l'avenir être gérés non seulement sous WinFAP mais aussi directement sous WinFAP online.

Il s'agit d'une solution purement basée Internet. Avec cette solution WinFAP online, nous nous positionnons résolument sur les technologies mobiles et en ligne. Les données sont directement accessibles depuis la base de données SQL de WinFAP.

# Dans un premier temps, nous proposons les fonctions suivantes:

- Consultation des données par le corps de sapeurs-pompiers
- Consultation d'un programme personnel de cours et d'exercices
- Consultation d'onglets tels que Employeurs et Adresses en cas d'urgence

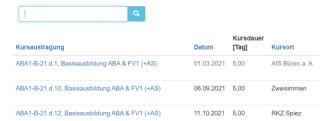
- Mutation directe de données personnelles telles que numéro de téléphone, adresse et IBAN
- Désinscription directe aux exercices
- Dans le cas d'une désinscription à un exercice, WinFAP online offre la possibilité de proposer directement des dates adéquates au sapeur-pompier.
- Enregistrement direct des absences, par exemple pour une période prolongée motivée (vacances, travail, etc.)
- Possibilité d'une inscription directe aux cours, par exemple les WBK pour les fonctionnaires cadres







#### Kursaustragungen



Entrez dans notre nouvelle solution SMART et hybride et laissez-vous convaincre.

#### État des travaux:

- Des essais ont lieu actuellement.

#### **Appareils possibles:**

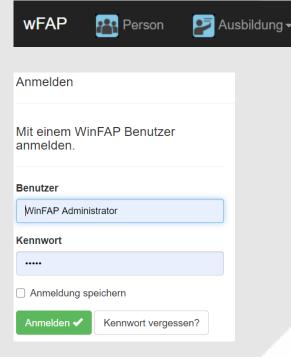
Un appareil avec accès à Internet tel qu'un ordinateur portable, un téléphone mobile, une tablette, etc. est requis:

#### Attribution des droits d'accès:

L'attribution des droits est créée à l'aide d'un concept de rôles sous WinFAP et validée pour WinFAP online ou pour WinFAP. Vous pouvez également faire appel à des illustrations et des pages Internet supplémentaires.

#### **Environnement de test WinFAP online**

https://wfap.codx.ch/demo



**Utilisateur:** WinFAP Administrator

Mot de passe: admin

**Utilisateur:** CodX Software **Mot de passe:** CodX123\$

Utilisateur: Adam Beat Mot de passe: Adam123\$

**Utilisateur:** Hans Trachsel **Mot de passe:** Hans123\$

# Acquisition des données personnelles de WinFAP web et eBORS Login

Une de nos préoccupations est d'informer directement et individuellement les utilisateurs des adaptations et des nouveautés.

En outre, en raison du règlement européen sur la protection des données (RGPD), nous sommes tenus de mettre en permanence les données à jour.

Vous devez muter les mutations directement sur le lien suivant.

#### Données personnelles WinFAP web Login

Enregistrez vos données personnelles Win-FAP web Login et tenez-les à jour.

https://www.codx.ch/cms/WinFAP/WinFAP-Web/Kontaktdaten-f%C3%BCr-Login-WinFAP-Web

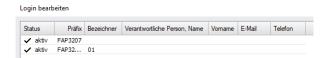


Avec la nouvelle version 11.1, WinFAP demande d'indiquer un interlocuteur s'il n'y en a pas.

Vous pouvez alors saisir vos données personnelles directement dans les données de connexion et/ou les muter.







# **GVB NEWS - SMART pour les clients du canton de Berne**

Der Partner der Feuerwehr



Wir versichern Ihr Gebäude.

«La joie règne» - on ne saurait mieux dire pour le canton de Berne. Avec la sortie de la nouvelle version 11.1, vous bénéficierez de diverses extensions.

- Les messages d'alarme du REZ, tels que le texte de l'alarme, l'heure et d'autres données provenant d'eALARM, sont directement mis à la disposition des différents corps de sapeurs-pompiers au moyen d'une fonction de distribution sophistiquée.
- Ces données sont à votre disposition immédiatement après le message d'alarme dans le module Activité et peuvent être transférées lors de l'acquisition d'une activité (intervention).
- Ces données importées peuvent également être rejetées.
- Diverses adaptations ont eu lieu dans le module Activité et dans les rapports afférents
- Activité: Nouvel attribut numéro d'alarme
- Modules Activité: Les statistiques cantonales et communales peuvent désormais être affectées à une seule statistique fédérale. Par conséquent, les statistiques cantonales et communales ne peuvent être affectées à une activité qu'en fonction de la statistique fédérale sélectionnée. (Les statistiques sans affectation peuvent toujours être utilisées.) Cela n'a aucun effet sur les statistiques précédemment affectées à une activité.
- Modules Activité: Le terme district a été remplacé par le terme général de région.
- Module Activité/Alarme: Supplément Alarme fin de période (c'est-à-dire la durée de l'activité, y compris le rétablissement dans le magasin)

- Module Activité/Alarme: Situation des nouveaux champs, nombre de personnes et d'animaux blessés, fourniture d'eau (suffisante, type et remarque)
- Module Activité, L'onglet Coûts supplémentaires a été renommé Moyens supplémentaires

Parallèlement à ces extensions, nous avons pu élargir WinFAP online aux responsables de cours, aux KFI et aux instructeurs afin qu'ils puissent directement saisir les services tels que les inspections, les réunions en tant qu'activité, puis les transmettre à l'interface SAP à des fins de facturation.

#### BGV NEWS - pour les clients des cantons BL et BS - SMART chez les sapeurs-pompiers de Bâle





Dans la nouvelle version 11.1, un certain nombre d'optimisations ont été apportées au module Contributions: grâce à cela, les deux cantons vont devenir encore plus SMART à l'avenir.

- Contributions: Fonction Copie de demandes de contributions existantes.
- Contributions: Les journaux peuvent désormais être consultés en option; des documents (demandes, offres, confirmations de commande, factures et illustrations) pouvant être joints
- Contributions: Le fichier de paiement peut désormais également contenir plusieurs demandes de contribution.
- Les rapports ont également été remaniés et étendus.

### Nouvelle version 11.1 - État des lieux

Nous travaillons actuellement à la poursuite du développement de la version 11.1, qui présentera à nouveau des optimisations dans certains modules. De plus amples informations seront fournies à une date ultérieure.







# Fin d'exploitation des rapports Access existants - remplacement par l'outil Cx Reporting

Dans une phase ultérieure, les rapports Access existants ont été remplacés par Cx Reporting. Tous les rapports des modules Matériel et Planning de maintenance et du module Contributions ont été transférés vers Cx Reports.

Avec la nouvelle version 11.1, les rapports suivants sont transférés vers Cx Reporting:

#### **Module Personnes/Organisation:**

- Fiche personnelle
- Liste des personnes
- Adresses en cas d'urgence
- Examen
- Liste des employeurs
- Aperçu des fonctions
- Matériel personnel (nb/ent)
- Promotions
- Planification des absences
- Pyramide des âges
- Module Activité: rapport d'activité

#### **Module Gestion des districts**

- Aperçu des districts
- Liste des activités

#### **Module Contributions**

Liste des paiements (Enterprise uniquement)

#### Particularités:

- Module Organisation: Liste d'appels maintenant via liste de personnes
- Module Personne/organisation 'Durée 12 minutes' maintenant via Examen

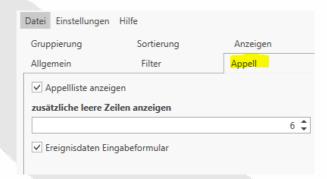
Les rapports actuels spécifiques aux clients ne sont pas encore concernés par cette adaptation et restent inchangés.

# Outil Cx Reporting - possibilité de muter et de saisir soi-même les rapports

Grâce à l'outil Cx Reporting, vous pourrez à l'avenir adapter les rapports existants et établir des évaluations entièrement par vous-même. De plus amples informations suivront dans une information client séparée.

### Conseils et astuces Module Organisation

Avec la nouvelle version 11.1, vous pouvez imprimer la liste d'appels directement dans le module Organisation à l'aide du rapport Liste des personnes. La liste d'appels propre a été combinée avec le rapport Liste de personnes à l'aide du nouvel outil Cx Report.



#### Accès à WinFAP Demo

Dans ce qui suit, nous vous confions les données d'accès à notre compte de démonstration WinFAP. Vous pouvez l'utiliser à tout moment à des fins de test.

#### Données d'accès

Les données d'accès suivantes s'appliquent à l'environnement de démonstration:

Page internet: http://winfap.codx.ch

Login: FAPdemo Mot de passe: fapdemo

Mot de passe pour l'utilisateur WinFAP: «WinFAP Administrator»: admin





#### Informations complémentaires

Plus d'informations sur CodX Support technique Web 32957 https://websupport.codx.ch

Nous restons à votre disposition pour répondre à toutes vos questions.

### Programme d'exercices WinFAP sur simple pression d'un bouton

Le corps de sapeurs-pompiers d'Herisau peut imprimer directement le programme annuel complet, y compris les cours, en appuyant sur un bouton dans le module Agenda. Ces informations sont ensuite transférées directement sur leur page d'accueil et mises à disposition.



https://www.feuerwehr-herisau.ch/ueberuns/uebungsplan/





	Div	erses			
i 12.01.	19:45 Materialabgabe		Depot	Fr 21.05.	Ha
i 19.01.	19:45 Einkleiden		Depat	Sa 12.06.	Ei
di 03.02.	13:00 Sirenentest		Gde Herisau	Sa 11.09.	Fe
/i 10.02.	19:00 Ausbildungsrappe	ort	Depot	Sa 13.11.	Ur
a 24.04.	08:00 Grundausbildung	WBK, Aufgebot	Depat	Mi 17.11.	19:45 Kd
do 23.08.	19:45 Zugführerrapport		Depot	Fr 31.12.	CH
No 20.09.	19:45 Rekrutierungsabe	and	Depot		
i 02.11.	19:45 Uebungsplansitzu	ing	Depot		

	Feuerwehr-Verein	
Casin	Hauptversammlung 2021	Fr 21.05.
Sportzentrur	Eishock eytumier	Sa 12.06.
Schönengrun	Feuerwehmarsch	Sa 11.09.
Tumhalle BB.	Unihockeyturnier	Sa 13.11.
nur bei Aufgebo	Korpversammlung	Mi 17.11. 19:45
altes Zeughau	Chlausestobe	Fr 31.12.

Atemschutz				
DC:	Hptm Frischknecht Ku	ırt, Nieschbergstr. 48 A 079	543 66 33	
Ma 03.	05. 19:45 AS Übung 1a	gem. Aufgebot DC	Depa	
Mi 05.0	6. 19:45 AS Übung 1b	gem. Aufgebot DC	Depot	
Ma 10.	05. 19:45 AS Übung 1c	gem. Aufgebot DC	Depot	
Mi 12.0	5. 19:45 AS Übung 1d	gem. Aufgebot DC	Depot	
Mo 17.	05. 19:45 AS Übung 2a	gem. Aufgebot DC	Depot	
Di 01.0	6. 19:45 ASV Obung FD	gem. Aufgebot DC	Depot	
Sa 19.0	16. 08:00 AS Obung 3+4	gem. Aufgebot DC	Depat	
Mo 16.	08. 19:45 AS Übung 2b	gem. Aufgebot DC	Depot	
Mo 22.	11. 19:45 AS Übung 5a	gem. Aufgebot DC	Depot	
Di 23.1	1. 19:45 AS Übung 5b	gem. Aufgebot DC	Depot	
Mo 29.	11. 19:45 AS Übung 5c	gem. Aufgebot DC	Depo	
Di 30.1	1. 19:45 AS Übung 5d	gem. Aufgebot DC	Depot	

	Kurse	
Fr 05.03.	Methodik WBK	OFA
Mo 1923.04.	Gruppenfüher GK	OFA
Mi 2829.04.	Strassenrettung	Frauenfeld
Fr 3001.05.	KdtWBK	offen
Do 2022.05.	AdF 1 A Kurs	Heiden
Do 2729.05.	AdF1 B Kurs	Heiden
Fr 0405.06.	MS GK	Umäsch
Mi 07.07.	Lenoirsperre Kurs	Niederumen
Mi 2528.08.	Einsatzführung 2	Amriswil
Sa 28.08.	GF WBK	offen
Mo 30.08.	Mat Wart WBK	OFA
Do 02-03.09.	Stabspers. GK	OFA
Mo 1315.09.	Maschinisten GK	OFA
Sa 18.09.	Of WBK	offen

DC:	Oblt Gwerder Johann, Sonnego	strasse 17 079 421 16 88
Di 04.05.	19:45 Fahrerchef FD 1	Depo
Di 25.05.	19:45 Fahrer FD 1b	Depo
Sa 29.05.	08:00 Fahrerarbeitstag	Depo
Ma 31.05.	19:45 Fahrer FD 1c	Depo
Di 31.08.	19:45 Fahrerchef FD 2	Depo
Mo 13.09.	19:45 Fahrer FD 2a	Depo
Di 14.09.	19:45 Fahrer FD 2b	Depo
Mi 15.09.	19:45 Fahrer FD 2c	Depo
Sa 06.11.	08:00 ADL Halbtag	Depo

DC:	Lt Alder Daniel, Rietwisstrasse 3	079 434 16 55
Mo 26	8.04. 19:45 FU FD 1	Depot
Sa 26	8.06. 08.00 FU mit Of	Depot
Do 01	1.07. 19:45 FU mit LZ 1	Depot
Mi 07	.07. 19:45 FU mit LZ 3	Depot
Do 08	3.07. 19:45 FU mit LZ 2	Depot
Di 16.	.11. 19:45 FU FD 2	Depot

ASt	Beschreibung	Aufge	bot
0.1	Nachfrage (Pikett-Offizier)	- 1	AdF
0.2	Bagatellfälle Kdo/Stab (+Pkett)	7(12)	AdF
1	Brand klein, Rauch, BMA, Techn. Hilfe	23	AdF
2	Brand mittel, Brand bestätigt, Pers.gefärd.	55	AdF
3	Brand gross, ganze Feuerwehr + Sanität	100	AdF
4	Grossbrand mit Nachbarhilfe + Sanität	>100	AdF
	Elementarereignis, ganze Feuerwehr	100	Adf
9.1	Schlauchverleger	46	AdF
9.2	Verkehrsdienst	10	AdE
9.3	Ölwehr-Stützpunkt	7	AdF
9.4	Heuwehr FW Wald-Rehetobel	2	Adf
SiRe	Strasserrettung	30	AdE
Rtta	Rettungsgerät, ADL-Maschinisten	20	AdF
Sama	Feuerwehrsanität / Betreuung	11	AdF
WBK	Wärmebildkamera Offiziere	14	AdF
FU	Führungsunterstützung	7	Adf
GFS	Gemeindeführungsstab	9.4	dGFS

DC:	Kpl Knecht Patrick, Degersheimerstr. 72A	079 820 64 88
Mi 28.04.	19:45 VD Fachdienst 1	Dep
Mi 09.06.	19:45 VD Fachdienst 2	Dep
Mi 29.09.	19:45 VD Fachdienst 3	Dep

	ne
fo 01.02. 19.00 1. Probesterm fo 12.04. 19.00 2. Probesterm fo 07.06. 19.00 3. Probesterm fo 02.06. 19.00 4. Probesterm fo 04.10. 19.00 5. Probesterm fo 06.12. 19.00 6. Probesterm	In der Regel am 1. Montag in den gerader Monaten (ausgenomm Feierlage)









#### **CodX Software AG**

Sinserstrasse 47 6330 Cham Suisse+41 41 798 11 22 info@codx.ch www.codx.ch



